



COMMUNITY TOURISM INFRASTRUCTURE CONTRIBUTION – EXPRESSION OF INTEREST

PROGRAMME COMMUNAUTAIRE DE CONTRIBUTION À L'INFRASTRUCTURE TOURISTIQUE – DÉCLARATION D'INTÉRÊT

Checklist

For your expression of interest (EOI) application to be complete, please provide:

- Completed and signed application form
- Budget
- Community tourism plan and/or letter(s) of support from community government office

Note: Please submit only what is requested on this application form for the expression of interest (EOI). If you are invited to submit a full proposal, additional information will be requested at that time.

Liste de vérification

Veillez fournir les documents suivants pour que votre déclaration d'intérêt soit complète :

- Formulaire de déclaration d'intérêt rempli et signé
- Budget
- Plan de tourisme communautaire ou lettres de soutien du bureau de l'administration communautaire

Remarque : Veuillez fournir uniquement les renseignements demandés dans le présent formulaire de déclaration d'intérêt. Des renseignements supplémentaires vous seront demandés si vous êtes invité à présenter une proposition complète.

Application Information / Renseignements sur la déclaration d'intérêt

Organization's Legal Name:
Dénomination sociale de l'organisme :

Description of Organization:
Description de l'organisme :

Project Title:
Titre du projet :

Contact Name/Project Coordinator:
Personne-ressource ou coordonnateur du projet :

Mailing Address:
Adresse postale :

Phone:
Téléphone :

Fax:
Télécopieur :

Email:
Courriel :

Brief Project Description / Courte description du projet

What is the total project budget?
Budget total du projet :

How much are you requesting from the Community Tourism Infrastructure Contribution?
Montant demandé dans le cadre du Programme communautaire de contribution à l'infrastructure touristique :

How much equity are you contributing to your project?
Montant de votre mise de fonds pour ce projet :

What other sources of funding are supporting your project?
Autres sources de financement en appui au projet :

How much funding is coming from other sources?
Montant du financement provenant d'autres sources :

Note: Attach project budget to application. If you do not attach a budget, your application will be considered *incomplete*.

Remarque : Veuillez joindre le budget du projet à votre déclaration d'intérêt, ou cette dernière sera jugée *incomplète*.

Project Questions / Questions relatives au projet

1. Please provide a detailed description of the project.
Veuillez fournir une description détaillée du projet :
2. How does the project align with the community tourism plan? If there is no community tourism plan, is there support from the community?
(Please attach community tourism plan and/or support letter(s) from community government.)
En quoi le projet correspond-il au plan de tourisme communautaire? En l'absence de plan de tourisme communautaire, la collectivité soutient-elle le projet? (Veuillez fournir le plan de tourisme communautaire ou les lettres de soutien de l'administration communautaire.)
3. How does the project provide tourism benefits to the community and surrounding area?
En quoi le projet a-t-il des retombées touristiques positives pour la collectivité et ses environs?
4. How does the project benefit community residents and contribute to the local economy?
En quoi le projet a-t-il des retombées positives pour les habitants de la collectivité et de quelle manière participe-t-il à l'économie locale?
5. How will this project encourage people to visit and stay longer in the community or surrounding area?
En quoi ce projet poussera-t-il les gens à visiter la collectivité ou sa région et à y prolonger leur séjour?
6. How will this project create partnerships between the community government, non-government community groups and/or the local tourism private sector?
En quoi ce projet permet-il d'établir des partenariats entre l'administration communautaire, les groupes communautaires non gouvernementaux et l'industrie touristique privée locale?

7. Describe how the project maintenance and operation costs will be funded after the project has been completed.
Veuillez expliquer comment le fonctionnement et la maintenance du projet seront financés à l’issue de sa mise en œuvre.

8. How will you measure the successes of the project?
Comment allez-vous évaluer la réussite du projet?

9. Project Start Date: (YY/MM/DD) Project End Date: (YY/MM/DD)
Date de début du projet : (AA/MM/JJ) Date de fin du projet : (AA/MM/JJ)

10. Groups/Organizations involved (list supporting partners and their roles):
Groupes ou organismes participants (dressez la liste des partenaires et indiquez leurs fonctions) :

Who? / Groupe ou organisme	Role in Project: / Fonctions dans le cadre du projet
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

I acknowledge that the personal information that I am providing on this form is being collected under the authority of section 40(c) of the Northwest Territories *Access to Information and Protection of Privacy Act* (Act) and is protected under the privacy provisions of the Act. I declare that all of the information provided in this application is true and correct to the best of my knowledge.

I hereby consent to the use and disclosure of this information by the Government of the Northwest Territories under section 48 of the Act, including the use and disclosure necessary to meet program funding requirements, and/or to the public of my name, business name (if applicable), project title, and region of operation.

If you have any questions about the collection or use of personal information, contact the Information and Privacy Coordinator of the Department of Industry, Tourism and Investment at 1-867-767-9202.

Je comprends que les renseignements personnels que je fournis dans le présent formulaire sont recueillis en vertu de l’alinéa 40c) de la *Loi sur l’accès à l’information et la protection de la vie privée* des Territoires du Nord-Ouest (la Loi) et sont protégés aux termes des dispositions de cette dernière sur la vie privée. Je déclare que tous les renseignements fournis dans le présent formulaire sont vrais et exacts au mieux de ma connaissance.

J’autorise par la présente le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest à utiliser et à divulguer ces renseignements en vertu de l’article 48 de la Loi, notamment tout renseignement nécessaire pour répondre aux exigences du programme en matière de financement, ou à utiliser et à divulguer publiquement mon nom, la dénomination sociale de l’entreprise (le cas échéant), le titre du projet et la région d’exploitation.

Pour toute question concernant la collecte ou l’utilisation des renseignements personnels, communiquez avec le coordonnateur de l’accès à l’information et de la protection de la vie privée du ministère de l’Industrie, du Tourisme et de l’Investissement au 867-767-9202.

Name (Printed): Date (YY/MM/DD) / Date (AA/MM/JJ)
Nom (en caractères d’imprimerie) :

Signature / Signature _____